

Hallituksen esitys Eduskunnalle Luxemburgin kanssa tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta tehdyn pöytäkirjan hyväksymisestä ja laiksi pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta

ESITYKSEN PÄÄASIALLINEN SISÄLTÖ

Esityksessä ehdotetaan, että eduskunta hyväksyisi Luxemburgin kanssa tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta heinäkuussa 2009 tehdyn pöytäkirjan.

Pöytäkirjalla muutetaan sopimuksen tietojenvaihtoa koskevia määräyksiä.

Pöytäkirja tulee voimaan sinä päivänä, jona sopimusvaltioiden hallitukset ovat ilmoitta-

neet toisilleen täyttäneensä valtiosäännössään pöytäkirjan voimaantulolle asetetut edellytykset.

Esitykseen sisältyy lakiehdotus pöytäkirjan eräiden lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta. Laki on tarkoitettu tulemaan voimaan tasavallan presidentin asetuksella säädettävänä ajankohtana samanaikaisesti pöytäkirjan kanssa.

YLEISPERUSTELUT

1 Nykytila

Suomen ja Luxemburgin välillä on voimassa Luxemburgissa 1 päivänä maaliskuuta 1982 Suomen ja Luxemburgin välillä tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehty sopimus (SopS 18/1983), jota on muutettu Luxemburgissa 24 päivänä tammikuuta 1990 Suomen ja Luxemburgin välillä tehdyllä pöytäkirjalla (SopS 60/1992).

Sopimusta sovellettiin Suomessa ensimmäisen kerran vuodelta 1980 toimitetussa verotuksessa ja muutospöytäkirjaa vuodelta 1990 toimitetussa verotuksessa.

Lisäksi Suomen ja Luxemburgin välillä sovelletaan 19 päivänä joulukuuta 1977 annettua neuvoston direktiiviä 77/799/ETY jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten keskinäisestä avusta välittömien verojen ja vaakuutusmaksuista perittävien verojen alalla

(virka-apudirektiivi), joka sisältää näiden viranomaisten välistä tiedonvaihtoa koskevia säännöksiä.

2 Asian valmistelu

Pöytäkirjasta on sovittu sähköpostitse. Pöytäkirja allekirjoitettiin Luxemburgissa 1 päivänä heinäkuuta 2009.

3 Esityksen taloudelliset vaikutukset

Pöytäkirjalla ei muuteta tulon verottamisoikeuden jakautumista, joten pöytäkirjan määräysten soveltaminen ei merkitse sitä, että valtio, kunnat ja seurakunnat joutuisivat luopumaan verotuloistaan. Näistä syistä pöytäkirjan taloudellisia vaikutuksia ei voida pitää merkittävänä.

YKSITYISKOHTAISET PERUSTELUT

1 Pöytäkirjan sisältö

I artikla. Tällä artiklalla muutetaan sopimuksen 26 artikla muuttamalla 1 ja 2 kappaleen teksti ja lisäämällä artiklaan uusi 3—5 kappale.

Pyydettyjen tietojen ei 1 kappaleen mukaan enää edellytetä olevan välttämättömiä kappaleessa mainittuja tarkoituksia varten, vaan riittää, että tiedot ovat ennalta katsoen olennaisia näitä tarkoituksia varten. Tietoja voidaan käyttää kaikenlaatuisia veroja koskevien sisäisten lakien hallinnoimiseksi tai toimeenpanemiseksi, ei pelkästään tulo- tai varallisuusveroa varten kuten nykyisin. Tiedonvaihdon soveltamisalaa laajentava uusi 1 kappale vastaa täysin OECD:n malliverosopimuksen 26 artiklan 1 kappaletta.

Salassapitoa koskeva 2 kappale ei merkittävästi muuta nykyistä 2 kappaletta ja vastaa täysin OECD:n malliverosopimuksen 26 artiklan 2 kappaletta. Sama koskee uutta 3 kappaletta, joka koskee perusteita, jotka oikeuttavat sopimusvaltion kieltäytymään tietojen antamisesta.

Uusi 4 kappale asettaa tietopyynnön vastaanottaneelle sopimusvaltiolle velvollisuuden käyttää tiedonhankintakeinojaan pyydettyjen tietojen hankkimiseksi, vaikka valtio ei itse tarvitse kyseisiä tietoja omiin verotuksellisiin tarkoituksiinsa. Velvollisuuden osalta sovelletaan 3 kappaleessa olevia rajoituksia eli niitä perusteita, jotka oikeuttavat kieltäytymään tietojen antamisesta, mutta perusteiden ei voida milloinkaan katsoa sallivan sitä, että sopimusvaltio kieltäytyy antamasta tietoja vain sen vuoksi, että tiedot eivät sen osalta koske kansallista etua. Kappale vastaa täysin OECD:n malliverosopimuksen 26 artiklan 4 kappaletta.

Uuden 5 kappaleen mukaan kieltäytymisperusteita koskevan 3 kappaleen määräysten ei voida katsoa sallivan sitä, että sopimusvaltio kieltäytyy antamasta tietoja vain sen vuoksi, että tiedot ovat pankin, muun rahoituslaitoksen, välittäjän tai edustajan tai uskottun miehen hallussa tai ne koskevat omistussuosuuksia henkilössä. Kappale 5 koskee sanamuotonsa mukaan vain tietoja, jotka an-

netaan pyynnön perusteella. Uudessa artiklassa ei ole muita rajoituksia siitä, millä tavalla eli pyynnöstä, spontaanisti tai automaattisesti, tietoja annetaan, mutta Luxemburg on ilmoittanut, että se ei ole valmis vaihtamaan tietoja automaattisesti. Kappale vastaa OECD:n malliverosopimuksen 26 artiklan 5 kappaletta sillä erotuksella, että kappale koskee vain pyynnöstä tapahtuvaa tiedonvaihtoa.

Pöytäkirjaan liittyy noottienvaihdolla tehty sopimus, josta tulee määräystensä mukaisesti sopimuksen olennainen osa pöytäkirjan voimaantulopäivänä, sisältää tarkempia täytäntöönpanomääräyksiä siitä, mitä yksittäisiä tietoja sopimuksen 26 artiklassa tarkoitettuun toimivaltaisen viranomaisen esittämään tietopyyntöön pitää sisällyttää.

II artikla. Pöytäkirjan voimaantuloa koskevat määräykset sisältyvät tähän artiklaan.

2 Lakiehdotuksen perustelut

Perustuslain 95 §:n 1 momentissa edellytetään, että kansainvälisen velvoitteen lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset saatetaan valtiosisäisesti voimaan erityisellä voimaansaattamislailla.

Esitys sisältää ehdotuksen laiksi Luxemburgin kanssa tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta tehdyn pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta.

1 §. Lakiehdotuksen 1 §:llä saatetaan voimaan pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset.

2 §. Tarkempia säännöksiä täytäntöönpanosta voidaan antaa valtioneuvoston asetuksella.

3 §. Voimaantulosta säädetään tasavallan presidentin asetuksella. Laki on tarkoitus saattaa voimaan samanaikaisesti pöytäkirjan kanssa.

3 Voimaantulo

Pöytäkirja tulee voimaan sinä päivänä, jona sopimusvaltiot ovat ilmoittaneet toisilleen

täyttäneensä valtiosäännössään pöytäkirjan voimaantulolle asetetut edellytykset. Pöytäkirjaa sovelletaan kummassakin sopimusvaltiossa voimaantulovuotta lähinnä seuraavan kalenterivuoden tammikuun 1 päivänä tai sen jälkeen alkavilta verovuosilta.

Pöytäkirjaan liittyvä noottivaihdolla tehty sopimus on tarkoitus saattaa voimaan tavallan presidentin asetuksella siten, että se tulee voimaan samaan aikaan pöytäkirjan kanssa.

4 Eduskunnan suostumuksen tarpeellisuus ja säätämisyjärjestys

Perustuslain 94 §:n 1 momentin mukaan eduskunta hyväksyy sellaiset valtiosopimukset ja muut kansainväliset velvoitteet, jotka sisältävät lainsäädännön alaan kuuluvia määräyksiä.

Pöytäkirjan I artikla sisältää joko suoraan tai välillisesti verotukseen liittyviä määräyk-

siä, jotka kuuluvat lainsäädännön alaan. Pöytäkirjan määräykset edellyttävät tältä osin eduskunnan hyväksymistä.

Pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset eivät ole sellaisia, jotka edellyttäisivät perustuslain 94 §:n 2 momentissa tarkoitettua säätämisyjärjestystä. Esitykseen sisältyvä lakiehdotus voidaan siten hyväksyä tavallisen lain säätämisyjärjestyksessä.

Edellä olevan perusteella ja perustuslain 94 §:n mukaisesti esitetään,

että Eduskunta hyväksyisi Luxemburgissa 1 päivänä heinäkuuta 2009 Suomen ja Luxemburgin välillä tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta tehdyn pöytäkirjan.

Koska pöytäkirja sisältää määräyksiä, jotka kuuluvat lainsäädännön alaan, annetaan samalla Eduskunnan hyväksyttäväksi seuraava lakiehdotus:

Laki**Luxenburgin kanssa tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta tehdyn pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta**

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §
Luxenburgissa 1 päivänä heinäkuuta 2009 Suomen ja Luxemburgin välillä tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta tehdyn pöytäkirjan lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset ovat lakina voimassa sellaisina kuin Suomi on niihin sitoutunut.

2 §
Tarkempia säännöksiä tämän lain täytäntöönpanosta voidaan antaa valtioneuvoston asetuksella.

3 §
Tämä lain voimaantulosta säädetään tasavallan presidentin asetuksella.

Helsingissä 18 päivänä syyskuuta 2009

Tasavallan Presidentti

TARJA HALONEN

Valtiovarainministeri *Jyrki Katainen*

*Liite***PÖYTÄKIRJA****Suomen ja Luxemburgin välillä tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen muuttamisesta**

Suomen tasavallan hallitus ja Luxemburgin suurherttuakunnan hallitus,

jotka haluavat tehdä pöytäkirjan Suomen ja Luxemburgin välillä Luxemburgissa 1 päivänä maaliskuuta 1982 tulo- ja varallisuusveroja koskevan kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehdyn sopimuksen (jäljempänä "Sopimus"), sellaisena kuin se on muutettuna Luxemburgissa 24 päivänä tammikuuta 1990 tehdyllä pöytäkirjalla, muuttamisesta, ovat sopineet seuraavasta:

I artikla

Sopimuksen 26 artikla (Tietojen vaihtaminen) poistetaan ja korvataan seuraavalla:

"26 artikla

Tietojen vaihtaminen

1. Sopimusvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on vaihdettava keskenään sellaisia tietoja, jotka ovat ennalta katsottuna olennaisia tämän sopimuksen määräysten soveltamiseksi tai sopimusvaltioiden tai niiden paikallisviranomaisten lukuun määrättäviä kaikenlaatuista veroja koskevan sisäisen lainsäädännön hallinnoimiseksi tai toimeenpanemiseksi, mikäli tämän lainsäädännön perusteella tapahtuva verotus ei ole tämän sopimuksen vastainen. Sopimuksen 1 ja 2 artikla eivät rajoita tietojen vaihtamista.

2. Sopimusvaltion 1 kappaleen perusteella vastaanottamia tietoja on käsiteltävä salaisina samalla tavalla kuin tämän valtion sisäisen lainsäädännön perusteella saatuja tietoja ja

AVENANT**en vue de modifier la convention entre la Finlande et le Luxembourg tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune**

Le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg,

désireux de conclure un Avenant en vue de modifier la Convention entre la Finlande et le Luxembourg tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Luxembourg le 1er mars 1982, telle que modifiée par l'Avenant signé à Luxembourg le 24 janvier 1990, (ci-après dénommée "la Convention"), sont convenus de ce qui suit:

Article I

L'article 26 (Échange de Renseignements) de la Convention est supprimé et remplacé par celui qui suit:

"Article 26

Échange de Renseignements

1. Les autorités compétentes des États contractants échangent les renseignements vraisemblablement pertinents pour appliquer les dispositions de la présente Convention ou pour l'administration ou pour l'application de la législation interne relative aux impôts de toute nature ou dénomination perçus pour le compte des États contractants ou de leurs collectivités locales dans la mesure où l'imposition qu'elle prévoit n'est pas contraire à la Convention. L'échange de renseignements n'est pas restreint par les articles 1 et 2.

2. Les renseignements reçus en vertu du paragraphe 1 par un État contractant sont tenus secrets de la même manière que les renseignements obtenus en application de la lé-

niitä saadaan ilmaista vain henkilöille tai viranomaisille (niihin luettuina tuomioistuimet ja hallintoelimet), jotka määräävät, kantavat tai perivät 1 kappaleessa mainittuja veroja tai käsittelevät näitä veroja koskevia syytteitä tai valituksia, taikka valvovat edellä mainittuja toimia. Näiden henkilöiden tai viranomaisten on käytettävä tietoja vain tällaisiin tarkoituksiin. He saavat ilmaista tietoja julkisessa oikeudenkäynnissä tai tuomioistuimen ratkaisussa.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kappaleiden määräysten ei katsota velvoittavan sopimusvaltiota:

a) ryhtymään hallintotoimiin, jotka poikkeavat tämän sopimusvaltion tai toisen sopimusvaltion lainsäädännöstä ja hallintokäytännöstä;

b) antamaan tietoja, joita tämän sopimusvaltion tai toisen sopimusvaltion lainsäädännön mukaan tai säännönmukaisen hallintomenettelyn puitteissa ei voida hankkia;

c) antamaan tietoja, jotka paljastaisivat liikesalaisuuden taikka teollisen, kaupallisen tai ammatillisen salaisuuden tai elinkeinotoiminnassa käytetyn menettelytavan, taikka tietoja, joiden ilmaiseminen olisi vastoin yleistä järjestystä (ordre public).

4. Jos sopimusvaltio pyytää tietoja tämän artiklan mukaisesti, toisen sopimusvaltion on käytettävä tiedonhankintakeinojaan pyydettyjen tietojen hankkimiseksi, vaikka tämä toinen valtio ei ehkä tarvitse näitä tietoja omiin verotuksellisiin tarkoituksiinsa. Edelliseen lauseeseen sisältyvän velvollisuuden osalta sovelletaan 3 kappaleen rajoituksia, mutta näiden rajoitusten ei voida milloinkaan katsoa sallivan sitä, että sopimusvaltio kieltäytyy antamasta tietoja vain sen vuoksi, että ne eivät sen osalta koske kansallista etua.

5. Tämän artiklan 3 kappaleen määräysten ei voida milloinkaan katsoa sallivan sitä, että sopimusvaltio kieltäytyy antamasta tietoja pyynnön perusteella vain sen vuoksi, että tiedot ovat pankin, muun rahoituslaitoksen, välittäjän tai edustajan tai uskotun miehen hal-

gistration interne de cet État et ne sont communiqués qu'aux personnes ou autorités (y compris les tribunaux et organes administratifs) concernées par l'établissement ou le recouvrement des impôts mentionnés au paragraphe 1, par les procédures ou poursuites concernant ces impôts, par les décisions sur les recours relatifs à ces impôts, ou par le contrôle de ce qui précède. Ces personnes ou autorités n'utilisent ces renseignements qu'à ces fins. Elles peuvent révéler ces renseignements au cours d'audiences publiques de tribunaux ou dans des jugements.

3. Les dispositions des paragraphes 1 et 2 ne peuvent en aucun cas être interprétées comme imposant à un État contractant l'obligation:

a) de prendre des mesures administratives dérogeant à sa législation et à sa pratique administrative ou à celles de l'autre État contractant;

b) de fournir des renseignements qui ne pourraient être obtenus sur la base de sa législation ou dans le cadre de sa pratique administrative ou de celles de l'autre État contractant;

c) de fournir des renseignements qui révéleraient un secret commercial, industriel, professionnel ou un procédé commercial ou des renseignements dont la communication serait contraire à l'ordre public.

4. Si des renseignements sont demandés par un État contractant conformément à cet article, l'autre État contractant utilise les pouvoirs dont il dispose pour obtenir les renseignements demandés, même s'il n'en a pas besoin à ses propres fins fiscales. L'obligation qui figure dans la phrase précédente est soumise aux limitations prévues au paragraphe 3 sauf si ces limitations sont susceptibles d'empêcher un État contractant de communiquer des renseignements uniquement parce que ceux-ci ne présentent pas d'intérêt pour lui dans le cadre national.

5. En aucun cas, les dispositions du paragraphe 3 ne peuvent être interprétées comme permettant à un État contractant de refuser de communiquer des renseignements sur demande uniquement parce que ceux-ci sont détenus par une banque, un autre établisse-

lussa tai ne koskevat omistussuoksia henkilöissä."

ment financier, un mandataire ou une personne agissant en tant qu'agent ou fiduciaire ou parce que ces renseignements se rattachent aux droits de propriété d'une personne."

II artikla

1. Sopimusvaltiot ilmoittavat toisilleen kirjallisesti diplomaattista tietä täyttäneensä valtiösäännössään tämän pöytäkirjan voimaantuloon asetetut edellytykset.

2. Pöytäkirja tulee voimaan sinä päivänä, jona myöhempi 1 kappaleessa tarkoitetuista ilmoituksista on tehty. Tämän pöytäkirjan määräyksiä sovelletaan niiltä verovuosilta, jotka alkavat tämän pöytäkirjan voimaantuloa lähinnä seuraavan kalenterivuoden tammikuun 1 päivänä tai sen jälkeen.

Tämän vakuudeksi ovat allekirjoittaneet, asianmukaisesti siihen valtuutettuina, allekirjoittaneet tämän pöytäkirjan.

Tehty Luxemburgissa 1 päivänä heinäkuuta 2009 kahtena suomen- ja ranskankielisenä kappaleena kummankin tekstin ollessa yhtä todistusvoimaiset.

Suomen tasavallan
hallituksen puolesta:

Tarja Laitainen

Luxemburgin
suurherttuakunnan
hallituksen puolesta:

Luc Frieden

Article II

1. Chacun des États contractants notifiera à l'autre par écrit, par la voie diplomatique, que les exigences constitutionnelles pour l'entrée en vigueur du présent Avenant ont été remplies.

2. L'Avenant entrera en vigueur à la date de la dernière des notifications visées au paragraphe 1. Les dispositions du présent Avenant seront applicables aux années d'imposition commençant le ou après le 1er janvier de l'année civile suivant immédiatement l'année de l'entrée en vigueur du présent Avenant.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Avenant.

Fait en deux exemplaires à Luxembourg, le 1er juillet 2009 en langues finlandaise et française, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement de la
République de Finlande

Tarja Laitainen

Pour le Gouvernement du
Grand-Duché de Luxembourg

Luc Frieden